

# DISTRICT 1650 - FRANCE



Les Carnets de l'Ami Jacques

Janvier 2015

Histoire illustrée du Rotary - Part 47

1958-1959 (2)

La 50<sup>ème</sup> Convention du R.I.

Convention de New York (USA)

New York assure sa promotion



# Le club de New York comporte alors 472 Rotariens



Henry COUNTS

Président du RC New York



Robert WAGNER

Maire de New York

# 50° convention 7-11 juin 1959

C'est la 2e convention à New York (1949 : 15 961 participants de 64 pays)

15 475 participants (dont 29 Français) de 73 pays;

13 094 américains ; 961 canadiens ; 92 italiens ; 61 japonais

(4 741 clubs représentés sur 10 229 existants)

# 46.35 % de clubs représentés

# Convention Attendance of Rotarians and Guests From 73 Countries

Alaska 2	Indonesia 2
Algeria 2	Ireland 1
Argentina 81	Israel 4
Australia 36	Italy 92
Austria 3	Japan 61
Belgium 4	Korea 5
Bermuda 17	Lebanon 4
Bolivia 40	Marianas 1
Brazil 70	Martinique 5
British Honduras 2	Mexico
Burma 2	Netherlands, The
Cambodia 1	Netherlands Antilles, The 6
Canada961	New Zealand 19
Ceylon 5	Norway 5
Chile 35	Pakistan 1
China 12	Panama 10
Colombia 50	Paraguay 54
Costa Rica 4	Peru 31
Cuba 25	Philippines, The 12
Denmark 4	Portugal
Dominican Republic 22	Puerto Rico 89
Ecuador 15	Salvador, El 5
Egypt 2	Scotland 10
England 47	Singapore 2
Finland 4	Southern Rhodesia 2
France	Sudan 2
Germany	Surinam 2
Ghana 2	Sweden 16
Greece 1	Switzerland 16
Guadeloupe 3	Thailand 4
Guatemala	Turkey 1
Hawaii 16	Union of South Africa 12
Honduras 6	United States of America13,094
Hong Kong 8	Uruguay 6
Iceland 2	Venezuela 75
India 41	Virgin Islands 6
	West Indies Federation 1

# Total Paid Registrations......15,475

In addition there were 985 non-paying guests, under 16 years of age, making a total attendance of 16,460

8 anciens présidens du R.I. sont présents à la Convention.





Le Madison Square Garden avec 2 000 fanions rotariens

# → Des conférenciers prestigieux!



DAG HAMMARSKJOLD, Secretary General, United Nations



PEARL S. BUCK, Nobel and Pulitzer Prize-Winning Author



WERNHER VON BRAUN, U. S. Army Space Engineer, Rocket Expert







MARCUS BACH, Professor of Religion, State University of Iowa

→ Le message du Président des Etats Unis

IT IS A PLEASURE TO SEND GREETINGS TO THE MEMBERS AND GUESTS OF ROTARY INTERNATIONAL, ASSEMBLED IN THEIR 50TH ANNUAL CONVENTION.

FOR OVER A HALF CENTURY, THIS GREAT SERVICE ORGANIZATION HAS BEEN ADVANCING THE HIGHEST IDEALS OF MANKIND. THROUGH THE ACTIVITIES OF ITS CLUBS AND INDIVIDUAL ROTARIANS AROUND THE WORLD, IT HAS AN UNEXCELLED OPPORTUNITY TO FURTHER THE CAUSE OF PEACE BY PROMOTING UNDERSTANDING AND GOOD WILL AMONG NEIGHBORS AND AMONG NATIONS.

CONGRATULATIONS AND BEST WISHES. (Signed) Dwight D. Eisenhower.

▶ Lloyd HOLLISTER, le trésorier du R.I., reçoit officiellement son salaire annuel de 1\$ La réception a lieu à la tribune sous les rires et les applaudissements; Lloyd faisant immédiatement don de ce dollar à la Fondation Rotary en remettant le billet au Président RANDALL!





Des artistes réputés ont été choisis pour marquer à la fois ce 50<sup>ème</sup> Congrès du Rotary et le 50<sup>ème</sup> anniversaire du R.C. New York

Le célèbre Orchestre de "Guy LOMBARDO and his Royal Canadians"

Ralph HUNTER and his Collegiate Chorale (100 choristes)

Heidi KRALL la soprano du Metropolitan Opera

# Mahalia JACKSON



The gospel singer Mahalia Jackson

Et toujours l'inusable Walter JENKINS le long-time song leader



28ème convention de maitre chant pour JENKINS

Ches PERRY assiste à sa dernière convention



En un demi-siècle Ches n'aura manqué que 4 conventions

# ▶ Défilé de mode pour Mesdames



Thousands of Rotary wives applauded the latest in fashions presented against a background of flags of Rotary countries at the style show in Madison Square Garden Tuesday afternoon.

# L'un des diners de l'Amitié



Tuesday evening, Rotarians and their guests attended ten fellowship dinners such as this one for Rotarians from Illinois, Kansas, New Hampshire, Pennsylvania and Wyoming in the U.S.A.

#### Le traditionnel Bal du Président



At the president's reception and ball on Wednesday night, Rotarians and their guests danced to the music of the Sammy Kaye and Tito Puente bands.

# Relation élogieuse de l'évènement dans Time Magazine

In a special feature story on the convention and Rotary International's new president, Harold T. Thomas, Time Magazine (circulation, 2,344,000) called Rotary "the world's most prestigious service club" and said in part: "In more than 10,000 towns and cities of the world, a businessman's mark of success in the community is an invitation to join the local Rotary club. Based on slogan-voiced motives—"Service Above Self," "He Profits Most Who Serves Best"—Rotary has easily lent itself to the jibes of satirists, but even Rotary's critics have mellowed in the face of the club's accomplishments."

# Un couple présidentiel heureux!



"It was a truly grand Convention." Cliff and Renate Randall, five minutes after the President had officially closed Rotary's 50th Annual.

# FONDATION ROTARY

E cumul des dons depuis 1917 :

6 000 000 \$ au 14 janvier 1959

« The Rotary's Foundation Week »:

Du 9 au 15 novembre 1958

Every District must, in my opinion, have an active Rotary Foundation Committee which will constantly remind Rotarians that the Foundation now has three special large areas of giving, recognized by awards to the individual. They are (1) the \$1,000 Paul Harris Award, (2) the \$500 Honorary Fellow of the Foundation Award, (3) the \$100 to \$500 Memorial Gift Award.

W.V. LEWIS The Rotarian novembre 1958

500 & > 500 per cent contributors to the Foundation - Année 1958-1959

# 500% Rotary Foundation Clubs

Eggertsville-Snyder (79 membres) - Etat de New York

# 600% Rotary Foundation Clubs

Condobolin (25 membres) - Australie

### 700% Rotary Foundation Clubs

Boynton Beach (45 membres) - Floride

Riverside (26 membres) - New Jersey

Melbourne (220 membres) - Australie

# 3 500% Rotary Foundation Club

Bakersfield (199 membres) - Californie

# Au 15 avril 1959 : depuis la création du challenge

6 150 clubs 100%

580 clubs 200%

90 clubs 300%

22 clubs 400%

29 clubs 500% ou +

100% <u>Rotary Foundation Districts</u>: Dans 14 districts tous les clubs sont 100% Rotary Foundation Clubs ou +.

« Rotary's Foundation Fellows » 1958-59 FELLOWS -

126 nouveaux Fellows de 35 pays dont 33 femmes ce qui porte le nombre global de bénéficiaires depuis 1947 à 1 075 Fellows (hommes et femmes) provenant de pays et pour un montant global d'allocations de 2,5 millions \$. A souligner également que 5 Fellows suivent des études de médecine et 1 d'odontologie



Maurice J. Bazin Paris, France Modern Physics Stanford University Stanford, Calif.



Didier G. Tourres Le Havre, France Bus. Ad. & Bus. Law U. of California Los Angeles, Calif.

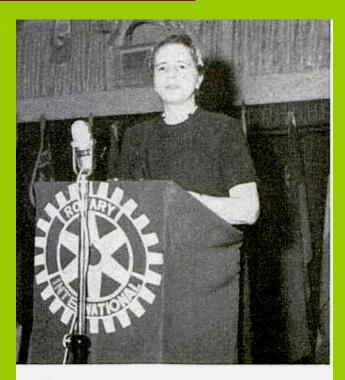
Parmi ces 126 « *Rotary's Ambassadors* » figurent 2 Français et 9 des étudiants retenus ont choisi d'étudier en France (Paris 4, Grenoble 1, Poitiers 1, Strasbourg 1, Marseille 1, Nancy 1).

### Paul Harris Fellows et autres distinctions de la Fondation

- 23 Rotariens sont devenus PHF
- 41 "Honorary Fellow of The Rotary Foundation"
- 18 "Memorial Contributor"
- 34 "Sustaining Contributor"

# **ROTARY ET LES FEMMES**

Dans le magazine The Rotarian novembre 1958



Gwen Terasaki, author of Bridge to the Sun, speaks to Rotarians of Tokyo, Japan, and brings greetings from Rotary District 757 (parts of Virginia and Tennessee, U.S.A.), where she recently addressed its District Conference.

<u>Dans le magazine The Rotarian juin 1959</u> Article d'Emma Michael REYNOLDS

# No Women Rotary?

What—the old question about whether there should be? Dear reader, read on.

By EMMA MICHAEL REYNOLDS

# **ROTARY ET LES JEUNES**

- Crippled children: actions en faveur des enfants infirmes
  - → Le Rotary-club de Chicago remet un chèque de 2 500\$



A \$2,500 check from the Rotary Club of Chicago, Ill., for the new Chicago headquarters of the National Society for Crippled Children and Adults brings smiles to faces of therapist Anita Koehneke; 4-year-old Lorel Nelson, who is being helped by the Society; and check-giver Mitchel P. Davis, of Chicago, who is current Governor of Rotary's District 644.

Le Rotary-club d'Ashfield en Australie a recueilli 621 169 timbres oblitérés en 3 ans. Le produit de la vente à des philatélistes a été offert au Fonds de la Society of Crippled Children

# ROTARY EN FRANCE

#### NOMINATION A DES COMMISSIONS DU ROTARY ÎNTERNATIONAL

Service to Youth,

Pierre HUMBERT (R.C. Meaux), ancien gouverneur 1856-1975 du 48e district



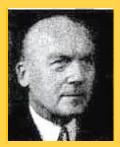
Pierre HUMBERT

1959 European, North African, and Eastern Mediterranean Regional Conference

Pierre HUMBERT (R.C. Meaux), ancien gouverneur 1956-1957 du 75e district

# 1959 Convention

John W. KINSMEN (R.C. Bellegarde-sur-Valserine), ancien gouverneur 1953-1954 du 71° district,



John KINSMEN

# Program Planing

Henri-Jean LACOSTE (R.C.Mont-de-Marsan) ancien gouverneur 1956-1977 du  $69^{\rm e}$  district



Henri-Jean LACOSTE

# NOMINATION EN QUALITÉ DE CONSEILLERS

# Rotary Information and Extension Counsellors

Adolphe Louis Gabriel GIRAUD (R.C. Béziers) ancien gouverneur 1957-1958 du 173° district



Adolphe Louis Gabriel GIRAUD



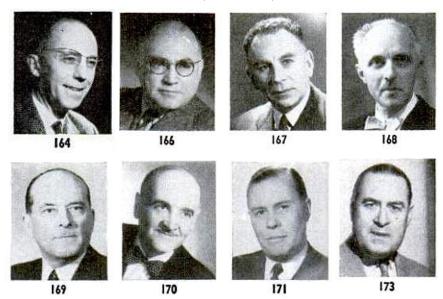
René LESAGE

René LESAGE (R.C.Mulhouse) ancien gouverneur 1957-1958 du 167e district

**4** La France compte 8 districts. (d164 ; d166 ; d167; d168 ; d169 ; d170 ; d171 ; d173).

# \$\text{Les gouverneurs 1958-1959:}

- District 164 : Pierre LETENNEUR (R.C. Granville)
- District 166: Antoine BALDASSARI (R.C. Dreux)
- District 167: Marc LEFRANCQ (R.C. Valenciennes)
- District 168 : Louis FREMONT (R.C. Verdun)
- District 169 : Jean LE COULANT (R.C. Bordeaux)
- District 170 : Emmanuel ORDIONI (R.C. Toulouse)
- District 171 : Etienne De MOUCHERON (R.C. Beaune)
- District 173: Maurice LAUSSEURE (R.C. Monaco)



Les 80 ans de Maurice DUPERREY (souhait et réponse) sont relatés dans THE ROTARIAN JANVIER 1959



# AGE-It's a Mood

Few men have accepted the passing of their years with more aplomb than genial Maurice Duperrey, 1937-38 President of Rotary International, who recently celebrated his 80th birthday in the company of his fellow Rotarians of Paris. France. His remarks on that occasion (condensed and translated from the French) comprise a warm reminder that age is really a relative thing.

To end my acknowledgment, I will recite a few lines after the manner of our genial Ronsard:

Lorsque je serai vieux, le soir à la chandelle

Assis près du foyer, du Rotary rêvant, Dirai, me souvenant de mes quatre vingts ans

J'avais de bons amis et la vie était belle.

(When I'll be old, by candlelight at evening

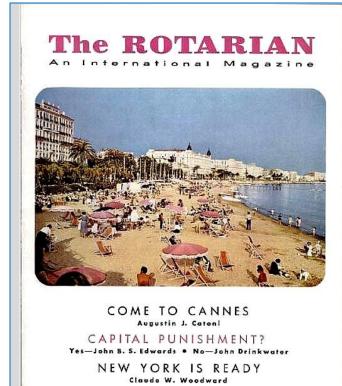
Near the hearth bescated, and about Rotary dreaming,

I'll say, my 80th year recalling, Good friends did I then have, and life was pleasing.)

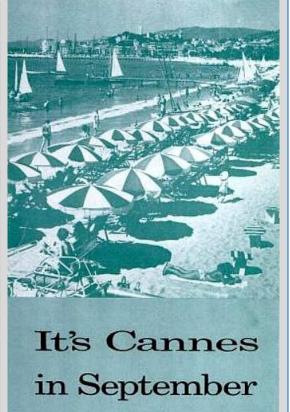
La fin de sa réponse

### Nouvelles des clubs

- Nancy(61), Deauville(24), Denain-Bouchain(21), La Rochelle(37), Corbeil-Essonnes(26), La Seyne-sur-Mer(22), Calais(32), Angers(51), Rambouillet(26), Flers(24), Montargis(27), Avesnes-sur-Helpe(25), Médoc(27), Bordeaux-Ouest(24), Lyon-Sud(26), Montluçoc(48), Vienne(28), Poitiers(46), Lyon Nord(24), Chateauroux(54), Sancerre-Cosne(23), Thann(21), Beaulieu-Eze-Villefranche-Saint Jean-Cap Ferrat(20), Le Raincy-Villemomble(20), Le Bourget-Aulnay-Sous-Bois(24), La Flèche(22), Lagny(24), Saint-Cloud(20), Brest(42). Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de membres.
- Cannes sur la une de THE ROTARIEN MAI 1959
   Le R.C. Cannes organisera en septembre 1959 une Conférence Régionale. Le magazine l'annonce dès mai en lui réservant sa couverture!



MAY, 1959



YES, it shows the beach at Cannes, about which city "Gus" Catoni says many good things on pages 29-31. Rotary International will hold its 1959 Regional Conference for Continental Europe, North Africa, and the Eastern Mediterranean area in this famous French resort of 50,000, September 25-28. As is true of all Rotary Regional Conferences, Rotarians from everywhere are welcome. Our gazetteer says that in English you pronounce "Cannes" as kan and in French kan. That would be can and con. respectively, wouldn't it? . . . A U. S. American named George Jacobs, who teaches languages in France, took the picture. Publix Pictorial provided us with his transparency.—EDS.

# **ENAEM Region**

The sixth regional conference for the European, North African and Eastern Mediterranean region will be held in Cannes, France, 25-28 September, 1959. It is expected that thousands of Rotarians and their guests from at least thirty countries or geographical regions will be present. The languages in use at the conference will be: English, French, German, Italian and Swedish.

The 1959 ENAEM regional conference committee, with members from six countries, met last year and laid plans for the conference. The Rotary Club of Cannes is at work on hospitality plans.

#### Rotary-clubs créés:

Denain-Bouchain (parrainé par le R.C. Valenciennes), Bar-sur-Aube (parrainé par le R.C.Troyes), Chauffailles et La Clayette (parrainé par le R.C.Paray-le-Monial et du Charolais), Chatillon-sur-Seine (parrainé par le R.C.Dijon), Saint-Cloud (parrainé par les R.C.Versailles et Ouest de Paris), Orange (parrainé par le R.C.Carpentras), Valence (parrainé par le R.C.Romans), Le Raincy-Villemomble (parrainé par les R.C.Pontoise et Paris), Fontenay-le-Comte (parrainé par le R.C. La Roche-sur-Yon), Somain-Aniche-Orchies (parrainé par le R.C.Douai), Bordeaux-Nord (parrainé par le R.C.Bordeaux), Châteaudun (parrainé par les R.C.Chartres et Vendôme), Avallon (parrainé par le R.C.Auxerre), Vittel (parrainé par le R.C.Nancy), Strasbourg-Nord (parrainé par le R.C.Strasbourg), Riom-Châtelguyon (parrainé par le R.C.Sens), Gex-Pays de Gex (parrainé par le R.C.Bellegarde-sur-Valserine), Rouen-Rouvray (parrainé par le R.C.Rouen), Saint-Avold (parrainé par le R.C.Sarreguemines), Argenteuil (parrainé par les R.C.Enghien-Montmorency et Saint-Germain-en-Laye), Toulouse-Ouest (parrainé par le R.C.Toulouse), Clamecy-Morvan (parrainé par les R.C.Nevers et Auxerre), Amboise (parrainé par le R.C.Tours).

# \* Nouvelles des Comités InterPays

# **Intercountry Committees**

The following intercountry committees have held meetings or are scheduled to hold meetings:

Belgium—Luxembourg—ItalyMay	, 1959
France—AustriaSpring	, 1959
France—ItalyOctober	, 1958
France—PortugalJanuary	, 1959
France—The NetherlandsJanuary	, 1959
Germany—AustriaSpring	, 1959
Germany—DenmarkSeptember	, 1958
Germany—The NetherlandsOctober	, 1958
Italy—AustriaMay	, 1959
Italy—SwitzerlandSeptember	, 1958
Switzerland—AustriaFebruary	, 1959

Efforts are reported to organize an intercountry committee between Portugal and Brazil.

# ◆ VISITE PRESIDENTIELLE EN FRANCE

Clifford RANDALL visite les clubs de Paris, Bordeaux et Reims



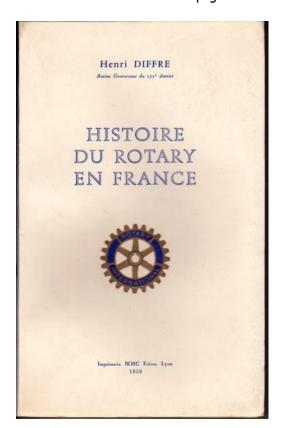
A row of Republican Guards attired in brilliant uniforms line the staircase as the Randalls arrive at a great Rotary gathering in Paris. Here he was made an Officer of the Legion of Honor.



During recent Rotary travels in France, President Clifford A. Randall visits the Rotary Club of Paris, where General Jean Ganeval, an official of the French Government, decorates him with the Legion of Honor medal.

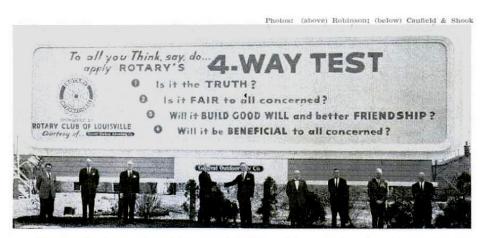
Parution de livres

Parution en France du livre <u>«L'histoire du Rotary en France»</u> par le gouverneur Henri DIFFRE, histoire qui s'arrête en 1959. Editeur : Bosc 176 pages



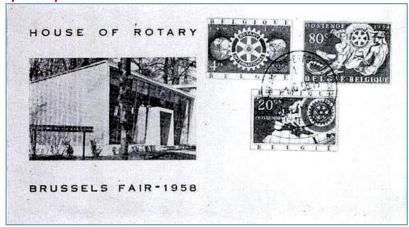
# <u>Pour la petite histoire</u>

Le Rotary-club de Louisville s'affiche



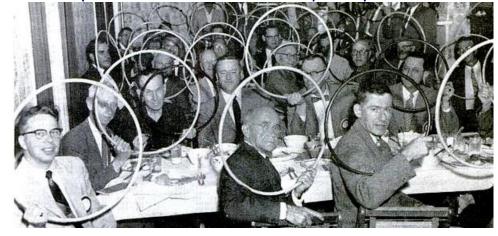
Thousands of motorists daily see this 15-by-55-foot signboard in Louisville, Ky.

Rotary & Exposition Universelle de Bruxelles



Rotary-club Milford (New Haven dans le Connecticut):

Pour Noël le président du club offre un hula hoop à chaque membre!



# Et toujours UN PEU D'HUMOUR : CES CHERS GARNEMENTS!



"Yeh, I've been busy. I've exhausted a lot of patience here this afternoon."

# THE ROTARIAN



"'I shot an arrow into the air, It fell to earth, I knew not where."

# MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR

JK